



STATENS KARTVERK
Sjøkartverket

Elfs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDI

Nr. 2 - 130 ÅRGANG

L. nr. 72 - 11

1999

Stavanger 31. januar 1999

Efs 2/99.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 410,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): official@sjo.statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@sjo.statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader).

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs og kartrettelser er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) is available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs>

Please note! "Etterretninger for sjøfarende" versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser

angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.
En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.
En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 8, 9, 15, 17, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 38, 41, 43, 45, 46, 49, 68, 71, 72, 73, 102, 120, 204, 207, 208, 209, 210, 218, 229, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 311, 319, 320, 323, 479, 490, 557, 557, 558, 559, 560.
Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) D, H, J, O, P.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

72. * Nye opplag av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
37	Tyrhaug-Trondheimsleia	1/99	2/99
74	Fra Fuglehuk og Ramberg til Eggum	1/99	2/99
96	Altafjorden og Langfjorden	1/99	2/99
100	Ytre Sørøya	1/99	2/99
128	Kristiansund-Sunndalsøra	1/99	2/99
461	Narvik havn	1/99	2/99
464	Fredrikstad havn	1/99	2/99
503	Fra Bellsund til Forlandsrevet m/ Isfjorden	1/99	2/99
505	Fra Bjørnøya til Isfjorden , Storfjorden og Hopen	1/99	2/99

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 1999).

I. NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart (Chart): 8.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) D

73. * Aust-Agder. Auesøy. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 58° 14.3' N, 08° 25.6' E (Norsk Gradnett), **Humlesund** lykt.

Havbruk i posisjon 033.5° - 2750m fra 1) utgår.

Kart: 8. Båtsportkart: Serie -D. (Fiskeridirektoratet/Region Skagerakkysten, Kristiansand, 14. januar 1999).

*** Aust-Agder. Auesøy. Marine Farm.**

1) Position: 58° 14.3' N, 08° 25.6' E approx. (Norw. Grad.), **Humlesund** light.

Delete marine farm in position 033.5° - 2750m from 1).

Chart: 8. Small Craft Chart: Series D.

Kart (Chart): 9.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) D.

74. * Aust-Agder. Ytre Tronderøy/Ågerøyhavn. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 58° 10.2' N, 08° 16.5' E (Norsk Gradnett), **Røinevarden** (tgp 76m).

a) Påfør havbruk i posisjon 166.5° - 2650m fra 1).

b) Havbruk i posisjon 068° - 3270m fra 1) utgår.

Kart: 9. Båtsportkart: Serie -D. (Fiskeridirektoratet/Region Skagerakkysten, Kristiansand 14. januar 1999).

*** Aust-Agder. Ytre Tronderøy/Ågerøyhavn. Marine Farms.**

1) Position: 58° 10.2' N, 08° 16.5' E approx. (Norw. Grad.), **Røinevarden** (tgp 76m).

a) Insert marine farm in position 166.5° - 2650m from 1).

b) Delete marine farm in position 068° - 3270m from 1).

Chart: 9. Small Craft Chart: Series -D.

75. * Vest-Agder. Herøy. Havbruk utgår.

1) Posisjon: ca. 58° 03.0' N, 07° 50.4' E (Norsk Gradnett), **Ny-Hellesund** lykt.

Havbruk i posisjon 046° - 2950m fra 1) utgår.

Kart: 9. Båtsportkart: Serie-D. (Fiskeridirektoratet/Region Skagerakkysten, Kristiansand, 14. januar 1999).

*** Vest-Agder. Herøy. Marine Farm.**

1) Position: 58° 03.0' N, 07° 50.4' E approx. (Norw. Grad.), **Ny-Hellesund** light.

Delete marine farm in position 046° - 2950m from 1).

Chart: 9. Small Craft Chart: Series -D.

76. * Aust-Agder. Dybingen/Maløy og Kirkekilen/Kvannes. Havbruk utgår.

1) Posisjon: ca. 58° 08.6' N, 08° 17.4' E (Norsk Gradnett), **Kvalsholmen** lykt.

a) Havbruk i posisjon 278° - 4950m fra 1) utgår.

b) Havbruk i posisjon 313° - 3180m fra 1) utgår.

Kart: 9. Båtsportkart: Serie D. (Fiskeridirektoratet/Region Skagerakkysten, Kristiansand 14. januar 1999).

*** Aust-Agder. Dybingen/Maløy og Kirkekilen/Kvannes. Marine Farms.**

1) Position: 58° 08.6' N, 08° 17.4' E approx. (Norw. Grad.), **Kvalsholmen light**.

a) Delete marine farm in position 278° - 4950m from 1).

b) Delete marine farm in position 313° - 3180m from 1).

Chart: 9. Small Craft Chart: Series -D.

Kart (Chart): 15.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) H

77. * (T). Rogaland. Vatsfjorden. Deponering av undervanns ledninger.

Tidsrom: Inntil videre.

To vannledninger er deponert på havbunnen innenfor følgende posisjoner (ED 50):

a) 59° 25.9' N, 05° 45.7' E

b) 59° 26.4' N, 05° 44.9' E

c) 59° 26.6' N, 05° 45.1' E

d) 59° 26.9' N, 05° 45.7' E

Oppankring innenfor området frarådes.

Kart: 15. Båtsportkart: Serie H. (Vindafjord kommune, Sandeid 12. januar 1999).

*** (T). Rogaland. Vatsfjorden. Storage of Waterpipes.**

Time: Until further notices.

Two waterpipes are stored at the seabed within following positions (ED 50):

a) 59° 25.9' N, 05° 45.7' E

b) 59° 26.4' N, 05° 44.9' E

c) 59° 26.6' N, 05° 45.1' E

d) 59° 26.9' N, 05° 45.7' E

Anchoring prohibited.

Chart: 15. Small Craft Chart: Series H.

Kart (Chart): 21.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) J.

78. * Hordaland, Hundvåkøy- Stora Kalsøy. Broer etablert

1) Posisjon: ca. 60 07.7' N, 05 05.9' E (Norsk Gradnett), **Kassholmboen** lykt.

Se Efs 1/36/99.

Påfør:

a) **Navøybrua** i posisjon: 082° - 1770m fra 1) i retning 313 til land.

Fri seilingshøyde **12m**.

b) **Bakkasund** bro i posisjon: 059° - 1180m fra 1) i retning 236° til land.

Fri seilingshøyde **20m**. (Ferdig sommeren 1999).

c) **Spissøybrua** i posisjon: 095° - 400m fra 1) i retning 265° til land.

Fri seilingshøyde **9m**.

d) **Nautøybrua** i posisjon: 039° - 330m fra 1) i retning 340° til land.

Fri seilingshøyde **10m**.

Kart: 21. Båtsportkart: Serie J. (Kystverket 2.distrikt, Haugesund 22. desember 1998).

*** Hordaland, Hundvåkøy- Stora Kalsøy. Bridges.**

1) Position: 60 07.7' N, 05 05.9' E approx. (Norw. Grad.), **Kassholmboen** light.

See former Efs 1/36/99.

Insert:

- a) **Navøy bridge** in position: 82 ° - 1770m from 1) in direction 313 ° to shore.
Vertical clearance **12m**.
- b) **Bakka bridge** in position: 59 ° - 1180m from 1) in direction 236 ° to shore.
Vertical clearance **20m**
- c) **Spissøy bridge** in position: 95 ° - 400m from 1) in direction 265 ° to shore.
Vertical clearance **9m**.
- d) **Nautøy bridge** in position: 39 ° - 330m from 1) in direction 340 ° to shore.
Vertical clearance **10m**.

Chart: 21. Small Craft Chart: Series J.

Kart (Charts): 25, 26

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) O.

79. * Sogn og Fjordane. Tvibyrgen N Tussen lykt. Delvis omskjermet. Ny karakter.

Posisjon: ca. 61° 22.6' N, 04° 50.2' E (ED 50), **Tussen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 005° - 017°
- 2) **G** 017° - 053°
- 3) **R** 053° - 062°
- 4) **G** 062° - 082°
- 5) **W** 082° - 090°
- 6) **R** 090° - 155°
- 7) **G** 155° - 181°
- 8) **W** 181° - 194°
- 9) **R** 194° - 243°
- 10) **W** 243° - 251°
- 11) **G** 251° - 263°

Karakter: **Iso WRG 4s**

Kart: 25, 26. Båtsportkart: Serie O. Fyrlista 1998 nr. 2455. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Tvibyrgen N. Tussen Light.**

Position: 61 ° 22.6' N, 04 ° 50.2' E approx. (ED 50), **Tussen** light.

Amend sectors and character at the light as follows:

- 1) **R** 005 ° - 017 °
- 2) **G** 017 ° - 053 °
- 3) **R** 053 ° - 062 °
- 4) **G** 062 ° - 082 °
- 5) **W** 082 ° - 090 °
- 6) **R** 090 ° - 155 °
- 7) **G** 155 ° - 181 °
- 8) **W** 181 ° - 194 °
- 9) **R** 194 ° - 243 °

- 10) **W** 243° - 251°
11) **G** 251° - 263°

Character: **Iso WRG 4s**

Charts: 25, 26. Small Craft Chart: Series O. Norw. List of Lights 1998 No. 2455.

80. * Sogn og Fjordane. Tvibyrgje NE Hindøysund lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 22.3' N, 04° 53.8' E (ED 50), **Hindøysund** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 155° - 162°
2) **G** 162° - 025°
3) **W** 025° - 029°
4) **R** 029° - 037°

Karakter uforandret.

Kart: 25, 26. Båtsportkart: Serie O. Fyrlista 1998 nr. 2457. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Tvibyrgje NE Hindøysund Light.**

Position: 61° 22.3' N, 04° 53.8' E approx. (ED 50), **Hindøysund** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 155° - 162°
2) **G** 162° - 025°
3) **W** 025° - 029°
4) **R** 029° - 037°

Character unchanged.

Charts: 25, 26. Small Craft Chart: Series O. Norw. List of Lights 1998 No. 2457.

Kart (Chart): 26, 27, 479.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) O.

81. * Sogn og Fjordane. Nekkøyosen. Nekkøyosen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 34.9' N, 04° 56.9' E (ED 50), **Nekkøyosen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 173° - 188°
2) **W** 188° - 191°
3) **R** 191° - 202°
4) **W** 202° - 208°
5) **G** 208° - 315°
6) **W** 315° - 320°
7) **R** 320° - 005°

Karakter uforandret.

Kart: 26, 27, 479. Båtsportkart: Serie O. Fyrlista 1998 nr. 2542. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Nekkøyosen. Nekkøyosen Light.**

Position: 61° 34.9' N, 04° 56.9' E approx. (ED 50), **Nekkøyosen** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 173° - 188°
2) **W** 188° - 191°
3) **R** 191° - 202°

- 4) **W** 202° – 208°
- 5) **G** 208° - 315°
- 6) **W** 315° - 320°
- 7) **R** 320° - 005°

Character unchanged.

Charts: 26, 27, 479. Small Craft Chart: Series O. Norw. List of Lights 1998 No. 2542. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

82. * Sogn og Fjordane. Skorpefjorden. Ånnøyskjer lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 35.8' N, 04° 56.4' E (ED 50), **Ånnøyskjer** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 236° - 243°
- 2) **G** 243° - 252°
- 3) **W** 252° - 259°
- 4) **R** 259° - 270°
- 5) **W** 270° - 285°
- 6) **G** 285° - 074°
- 7) **W** 074° - 076°
- 8) **R** 076° - 081°

Karakter uforandret.

Kart: 26, 27, 479. Båtportkart: Serie O. Fyrlista 1998 nr. 2533. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Skorpefjorden. Ånnøyskjer Ligh.**

Position: 61° 35.8' N, 04° 56.4' E approx. (ED 50), Ånnøyskjer light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 236° - 243°
- 2) **G** 243° - 252°
- 3) **W** 252° - 259°
- 4) **R** 259° - 270°
- 5) **W** 270° - 285°
- 6) **G** 285° - 074°
- 7) **W** 074° - 076°
- 8) **R** 076° - 081°

Character unchanged.

Charts: 26, 27, 479. Small Craft Chart: Series O. Norw. List of Lights 1998 No. 2533.

83. * Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Grasskjær lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 36.2' N, 04° 58.0' E (ED 50), **Grasskjær** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 325° - 000°
- 2) **W** 000° - 019°
- 3) **G** 019° - 047°
- 4) **W** 047° - 053°
- 5) **R** 053° - 128°
- 6) **W** 128° - 143°
- 7) **G** 143° - 187°
- 8) **R** 187° - 201°

9) **W** 201° - 223°

10) **G** 223° - 242°

Karakter: **Oc (2) WRG 8s.**

Kart: 26, 27, 479. Båtsportkart: Serie O. Fyrlista 1998 nr. 2570.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Grasskjær Light.**

Position: 61°36.2' N, 04°58.0' E approx. (ED 50), **Grasskjær light.**

Amend sectors at the light as follows:

1) **R** 325° - 000°

2) **W** 000° - 019°

3) **G** 019° - 047°

4) **W** 047° - 053°

5) **R** 053° - 128°

6) **W** 128° - 143°

7) **G** 143° - 187°

8) **R** 187° - 201°

9) **W** 201° - 223°

10) **G** 223° - 242°

Character: **Oc (2) WRG 8s.**

Charts: 26, 27, 479. Small Craft Chart: Series O. Norw. List of Lights 1998 No. 2570.

Kart (Chart): 27

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) O.

84. * Sogn og Fjordane. Brufjorden. Stavangsund lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 61° 32.4' N, 05° 09.8' E (ED 50), **Stavangsund lykt.**

Lykten lyser nå slik:

1) **G** 249° - 288°

2) **W** 288° - 291°

3) **R** 291° - 067°

4) **W** 067° - 107°

5) **R** 107° - 123°

Karakter uforandret.

Kart: 27. Båtsportkart: Serie O. Fyrlista 1998 nr. 2480. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Brufjorden. Stavangsund Light.**

Position: 61°32.4' N, 05°09.8' E approx. (ED 50), **Stavangsund light.**

Amend sectors at the light as follows:

1) **G** 249° - 288°

2) **W** 288° - 291°

3) **R** 291° - 067°

4) **W** 067° - 107°

5) **R** 107° - 123°

Character unchanged.

Chart: 27. Small Craft Chart: Series O. Norw. List of Lights 1998 No. 2480.

Kart (Chart): 28

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) P

85. * Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden, Frøysjøen. Hornelen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 50.0' N, 05° 15.1' E (ED 50), **Hornelen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 241° - 243°
- 2) **W** 243° - 030°
- 3) **R** 030° - 036°
- 4) **G** 036° - 061°
- 5) **W** 061° - 077°
- 6) **R** 077° - 087°

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2760. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden, Frøysjøen. Hornelen Light.**

Position: 61 °50.0' N, 05 °15.1' E approx. (ED 50), **Hornelen** light.

Amend sectors at the light as follows:

1)	R	241 ° - 243 °
2)	W	243 ° - 030 °
3)	R	030 ° - 036 °
4)	G	036 ° - 061 °
5)	W	061 ° - 077 °
6)	R	077 ° - 087 °

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2760.

86. * Sogn og Fjordane. Skatestraumen, Vågsfjorden. Gangsøy lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 52.8' N, 05° 10.6' E (ED 50), **Gangsøy** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 128° - 132°
- 2) **W** 132° - 142°
- 3) **R** 142° - 245°
- 4) **G** 245° - 250°
- 5) **W** 250° - 253°
- 6) **R** 253° - 333°
- 7) **W** 333° - 341°
- 8) **G** 341° - 351°

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2778. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Skatestraumen, Vågsfjorden. Gangsøy Light.**

Position: 61 °52.8' N, 05 °10.6' E approx. (ED 50), **Gangsøy** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 128 ° - 132 °
- 2) **W** 132 ° - 142 °
- 3) **R** 142 ° - 245 °

- 4) **G** 245° - 250°
- 5) **W** 250° - 253°
- 6) **R** 253° - 333°
- 7) **W** 333° - 341°
- 8) **G** 341° - 351°

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2778.

87. * Sogn og Fjordane. Nordfjord. Allmenningsflu lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 54.2' N, 05° 15.5' E (ED 50), **Allmenningsflu** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 212° - 262°
- 2) **W** 262° - 284°
- 3) **G** 284° - 063°
- 4) **W** 063° - 074°
- 5) **R** 074° - 118°
- 6) **G** 118° - 160°

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2790. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Nordfjord. Allmenningsflu Light.**

Position: 61° 54.2' N, 05° 15.5' E approx. (ED 50), Allmenningsflu light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 212° - 262°
- 2) **W** 262° - 284°
- 3) **G** 284° - 063°
- 4) **W** 063° - 074°
- 5) **R** 074° - 118°
- 6) **G** 118° - 160°

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2790.

88. * Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Haukedalsholmen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61 52.1 N, 05 16.3 E (ED 50), **Haukedalsholmen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 281° - 310°
- 2) **W** 310° - 330°
- 3) **G** 330° - 001°
- 4) **W** 001° - 008°
- 5) **R** 008° - 064°
- 6) **G** 064° - 076°

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2770. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Haukedalsholmen Light.**

Position: 61 52.1 N, 05 16.3 E approx. (ED 50), Haukedalsholmen light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) R 281° - 310°
- 2) W 310° - 330°
- 3) G 330° - 001°
- 4) W 001° - 008°
- 5) R 008° - 064°
- 6) G 064° - 076°

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2770.

89. * Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Kalveholmen lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 52.4' N, 05° 13.6' E (ED 50), **Kalveholmen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) G 295° - 298°
- 2) W 298° - 301°
- 3) R 301° - 104°
- 4) W 104° - 106°
- 5) G 106° - 135°

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2772. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Kalveholmen Light.**

Position: 61° 52.4' N, 05° 13.6' E approx. (ED 50), Kalveholmen light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) G 295° - 298°
- 2) W 298° - 301°
- 3) R 301° - 104°
- 4) W 104° - 106°
- 5) G 106° - 135°

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2772.

90. * Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Skaten lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 52.4' N, 05° 12.8' E (ED 50), **Skaten** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) W 341° - 065°
- 2) R 065° - 098°
- 3) W 098° - 100°
- 4) G 100° - 104°
- 5) W 104° - 106°
- 6) R 106° - 118°
- 7) G 118° - 289°
- 8) W 289° - 292°
- 9) R 292° - 321°

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2774. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Skaten Light.**

Position: 61° 52.4' N, 05° 12.8' E approx. (ED 50), **Skaten light.**

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|---|-------------|
| 1) | W | 341° - 065° |
| 2) | R | 065° - 098° |
| 3) | W | 098° - 100° |
| 4) | G | 100° - 104° |
| 5) | W | 104° - 106° |
| 6) | R | 106° - 118° |
| 7) | G | 118° - 289° |
| 8) | W | 289° - 292° |
| 9) | R | 292° - 321° |

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2774.

Kart (Chart): 29

Båtsporkart (Small Craft Chart): Serie(s) P

91. * Sogn og Fjordane. Saltasundet/Røysetfjorden. Saltnes lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 62° 02.0' N, 05° 20.7' E (ED 50), **Saltnes lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 1) | R | 082° - 088° |
| 2) | W | 088° - 092° |
| 3) | G | 092° - 099° |
| 4) | W | 099° - 104° |
| 5) | R | 104° - 117.5° |
| 6) | W | 117.5° - 118.5° |
| 7) | G | 118.5° - 260° |
| 8) | W | 260° - 264° |
| 9) | R | 264° - 281° |

Karakter uforandret.

Kart: 29. Båtsporkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2913. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Saltasundet/Røysetfjorden. Saltnes Light.**

Position: 62° 02.0' N, 05° 20.7' E approx. (ED 50), **Saltnes light.**

Amend sectors at the light as follows:

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 1) | R | 082° - 088° |
| 2) | W | 088° - 092° |
| 3) | G | 092° - 099° |
| 4) | W | 099° - 104° |
| 5) | R | 104° - 117.5° |
| 6) | W | 117.5° - 118.5° |
| 7) | G | 118.5° - 260° |
| 8) | W | 260° - 264° |
| 9) | R | 264° - 281° |

Character unchanged.

Chart: 29. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2913.

Kart (Charts): 28, 29, 490.
Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) P.

92. * Sogn og Fjordane. Vågsfjorden. Skavøypollen lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 61° 55.0' N, 05° 08.3' E (ED 50), **Skavøypollen** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) G 257° - 276°
- 2) R 276° - 048°
- 3) W 048° - 069°
- 4) G 069° - 089°
- 5) W 089° - 103°
- 6) R 103° - 125°

Karakter uforandret.

Kart: 28, 29. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2855. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Vågsfjorden. Skavøypollen Light.**

Position: 61° 55.0' N, 05° 08.3' E approx. (ED 50), **Skavøypollen** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) G 257° - 276°
- 2) R 276° - 048°
- 3) W 048° - 069°
- 4) G 069° - 089°
- 5) W 089° - 103°
- 6) R 103° - 125°

Character unchanged.

Charts: 28, 29. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2855.

93. * Sogn og Fjordane. Vågsfjorden. Måløy, søre lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 61° 55.7' N, 05° 07.2' E (ED 50), **Måløy, søre** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) R 271° - 357°
- 2) W 357° - 063°
- 3) G 063° - 074°

Karakter uforandret.

Kart: 28, 29, (spesial, **Måløy**), 490. Båtsportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2862. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Vågsfjorden. Måløy, søre Light.**

Position: 61° 55.7' N, 05° 07.2' E approx. (ED 50), **Måløy, søre** light.

Amend sectors at the light as follows:

- 1) R 271° - 357°
- 2) W 357° - 063°
- 3) G 063° - 074°

Character unchanged.

Chart: 28, 29, (plan, **Måløy**), 490. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2862.

94. * Sogn og Fjordane. Måløysundet. Måløy, nordre lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 55.8' N, 05° 07.3' E (ED 50), **Måløy, nordre lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 138° - 207°
- 2) **R** 207° - 214°
- 3) **W** 214° - 216°
- 4) **G** 216° - 272°

Karakter uforandret.

Kart: 28, 29 (spesial, **Måløy**), 490. Fyrlista 1998 nr. 2864. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998)

*** Sogn og Fjordane. Måløysundet. Måløy, nordre Light.**

Position: 61 °55.8' N, 05 °07.3' E approx. (ED 50), **Måløy, nordre light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 138 ° - 207 °
- 2) **R** 207 ° - 214 °
- 3) **W** 214 ° - 216 °
- 4) **G** 216 ° - 272 °

Character unchanged.

Charts: 28, 29 (plan, **Måløy**), 490. Norw. List of Lights 1998 No. 2864.

95. * Sogn og Fjordane. Måløy. Ulvsundet. Ulven lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: ca. 61° 57.8' N, 05° 09.0' E (ED 50), **Ulven lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 282° - 007°
- 2) **W** 007° - 013°
- 3) **G** 013° - 022°
- 4) **R** 022° - 176°
- 5) **W** 176° - 189°
- 6) **G** 189° - 249°

Karakter uforandret.

Kart: 28, 29, 490. Båtportkart: Serie P. Fyrlista 1998 nr. 2880. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 30. desember 1998).

*** Sogn og Fjordane. Måløy. Ulvsundet. Ulven Light.**

Position: 61 °57.8' N, 05 °09.0' E approx. (ED 50), **Ulven light.**

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **R** 282 ° - 007 °
- 2) **W** 007 ° - 013 °
- 3) **G** 013 ° - 022 °
- 4) **R** 022 ° - 176 °
- 5) **W** 176 ° - 189 °
- 6) **G** 189 ° - 249 °

Character unchanged.

Charts: 28, 29, 490. Small Craft Chart: Series P. Norw. List of Lights 1998 No. 2880.

96. * (T). SØR-TRØNDELAG. HAMMARVIK. PURKHOLBÅEN JERNSTANG HAVARERT.

Posisjon: ca. 63° 41.8' N, 08° 49.59' E (ED 50).

Purkholbåen jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havarett.

Kart: 41. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 25. januar 1999).

*** (T). SØR-TRØNDELAG. HAMMARVIK. PURKHOLBÅEN IRON PERCH MISSING.**

Position: 63 °41.8' N, 08 °49.59' E approx. (ED 50).

Purkholbåen iron perch in above position is reported missing.

Chart: 41.

Kart (Charts): 45, 46.

97. * Nord-Trøndelag. Hopsfjorden. Staker utgår. Lysbøyer etablert.

Tidligere Efs 8/380/98 (b, c) utgår.

1) Posisjon: ca. 64° 21.1' N, 10° 26.8' E (ED 50), **Bjørneset** lykt.

a) Erstatt grønn stake med **Hopsfjorden W.** grønn lysbøye, , **Fl G 3s**, rundtlysende, i posisjon:

64° 20.958' N, 10° 28.158' E (WGS 84), (105° - 1300m fra 1).

b) Erstatt rød stake med **Hopsfjorden NW.** rød lysbøye, **Fl R 3s**, rundtlysende, i posisjon:

64° 20.987' N, 10° 28.191' E (WGS 84), (101.5° - 1300m fra 1).

Kart: 45, 46. Fyrlista 1998 nr. 4884C og 4884D. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 23. desember 1998).

*** Nord-Trøndelag. Hopsfjorden. Spar Buoys. Light Buoys.**

Delete former Efs 8/380/98 (b, c).

1) Posisjon: ca. 64° 21.1' N, 10° 26.8' E (ED 50), **Bjørneset** light.

a) Substitute **Hopsfjorden W.** green ligh tbuoy for green spar buoy, **Fl G 3s**, vis. 000° - 360°, in position:

64° 20.958' N, 10° 28.158' E (WGS 84), (105° - 1300m from 1).

b) Substitute **Hopsfjorden NW.** red light buoy for red spar buoy, **Fl R 3s**, vis. 000° - 360°, in position:

64° 20.987' N, 10° 28.191' E (WGS 84), (101.5° - 1300m from 1).

Charts: 45, 46. Norw. List of Lights 1998 No. 4884C and 4884D.

Kart (Charts): 68, 73, 229.

98. * Lofoten/Salten. Vestfjorden. Bremneset – Hatvik. Undervanns kabel. (Submarine Cable).

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner (*Insert a submarine cable between following positions*) (ED 50):

1) 68° 08.7' N, 15° 26.8' E

2) 68° 08.8' N, 15° 26.4' E

3) 68° 09.0' N, 15° 25.5' E

4) 68° 09.0' N, 15° 25.4' E

5) 68° 09.2' N, 15° 24.3' E

- 6) 68° 09.2' N, 15° 17.4' E
- 7) 68° 09.9' N, 15° 01.4' E
- 8) 68° 10.3' N, 14° 51.4' E
- 9) 68° 10.4' N, 14° 44.6' E
- 10) 68° 10.2' N, 14° 42.9' E
- 11) 68° 10.0' N, 14° 42.2' E

Kart (*Charts*): 68, 73, 229. (Telenor Nett AS, Bergen 20. januar 1999).

99. * Lofoten/Salten. Vestfjorden. Holen. Hatvik – Kjellberg. Undervanns kabel. (*Submarine Cable*).

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner (*Insert a submarine cable between following positions*) (Norsk Gradnett):

- 1) 68° 10' 10'' N, 14° 41' 01'' E
- 2) 68° 10' 15'' N, 14° 40' 57'' E
- 3) 68° 10' 18'' N, 14° 40' 41'' E
- 4) 68° 10' 26'' N, 14° 40' 31'' E
- 5) 68° 10' 48'' N, 14° 40' 11'' E
- 6) 68° 10' 54'' N, 14° 40' 00'' E
- 7) 68° 12' 21'' N, 14° 35' 10'' E
- 8) 68° 12' 43'' N, 14° 33' 31'' E
- 9) 68° 12' 54'' N, 14° 33' 06'' E
- 10) 68° 13' 02'' N, 14° 32' 22'' E
- 11) 68° 13' 25'' N, 14° 31' 31'' E

Kart (*Charts*): 68, 73, 229. (Telenor Nett AS, Bergen 20. januar 1999).

Kart (*Chart*): 71.

100. * (T). Lofoten. Vestfjorden. Værøy E-side. Hallbåen jernstang havarert.

Posisjon: ca. 67° 39.9' N, 12° 44.6' E (ED 50).

Hallbåen jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havarert og borte.

Kart: 71. Merkelista, side 522. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 13. januar 1999).

*** (T). Lofoten. Vestfjorden. Værøy E-side. Hallbåen Iron Perch missing.**

Position: 67° 39.9' N, 12° 44.6' E approx. (ED 50).

Hallbåen iron perch in above position is reported missing.

Chart: 71.

Kart (*Charts*): 72, 302, 304, 311, 319, 320, 557

101. * Lofoten. Vestfjorden. Vrak.

Posisjon: ca. 67° 53' 56'' N, 13° 29' 52'' E (WGS 84).

Påfør et vrak i ovennevnte posisjon.

(Vraket omhandler det polske lasteskipet M/S "Chrobry" som sank under krigen i Nord-Norge i 1940. Som nybygg var skipet 154m langt og 20m bredt. Det stikker ca. 20m opp av havbunnen).

Kart: 72, 302, 304, 311, 319, 320, 557. (Redaksjonen, Stavanger 15. januar 1999).

*** Lofoten. Vestfjorden. Wreck.**

Position: 67° 53' 56'' N, 13° 29' 52'' E (WGS 84).

Insert a wreck in above position.

Charts: 72, 302, 304, 311, 319, 320, 557.

Kart (Charts): 102, 323.

102. * (T). Vest-Finnmark. N av Ingøy. Seiskjeret jernstang havareert.

Posisjon: ca. 71° 05.7' N, 24° 03.4' E (Norsk Gradnett).

Seiskjeret jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havareert.

Kart: 102, 323. Merkelista, side 617. ((Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 15. januar 1999).

*** (T). Vest-Finnmark. N of Ingøy. Seiskjeret Iron Perch missing.**

Position: 71° 05.7' N, 24° 03.4' E approx. (Norw. Grad).

Seiskjeret iron perch in above position is reported missing.

Charts: 102, 323.

2. NORDSJØEN

(North Sea)

103. * Norsk kontinentalsokkel. Karmøy. Kallstø - Åsgard. Undervanns rørledning.

Tidligere Efs 8/386(P)/98 utgår.

Påfør en undervanns rørledning (42") mellom følgende posisjoner (ED 50):

1) 59° 19.9' N, 05° 10.9' E (v/ Kallstø)	11) 60° 55.7' N, 04° 07.2' E
2) 59° 20.4' N, 05° 07.3' E	12) 61° 05.5' N, 04° 05.9' E
3) 59° 25.3' N, 05° 01.3' E	13) 61° 16.1' N, 04° 04.5' E
4) 59° 27.4' N, 04° 55.5' E	14) 61° 37.3' N, 04° 13.7' E
5) 59° 34.5' N, 04° 48.5' E	15) 61° 50.5' N, 04° 19.2' E
6) 59° 44.5' N, 04° 37.5' E	16) 61° 53.1' N, 04° 20.5' E
7) 60° 00.0' N, 04° 31.0' E	17) 62° 04.2' N, 04° 26.1' E
8) 60° 17.9' N, 04° 23.5' E	18) 62° 08.4' N, 04° 30.9' E
9) 60° 30.0' N, 04° 18.0' E	19) 62° 14.1' N, 04° 37.1' E
10) 60° 49.5' N, 04° 09.9' E	20) 62° 19.9' N, 04° 43.2' E

Merk: Rørledningen er for sesongen midlertidig lagt ned i posisjon **20**).

Kart: 17, 204, 207, 208, 209, 300, 301, 302, 304, 306, 307, 308, 558, 559. (Statoil, Stavanger 25. januar 1999).

*** Norwegian Continental Shelf. Karmøy. Kallstø - Åsgard. Submarine Pipeline.**

Delete former Efs 8/386(P)/98.

Insert a submarine pipeline between following positions (ED 50):

1) 59° 19.9' N, 05° 10.9' E (v/ Kallstø)	11) 60° 55.7' N, 04° 07.2' E
2) 59° 20.4' N, 05° 07.3' E	12) 61° 05.5' N, 04° 05.9' E
3) 59° 25.3' N, 05° 01.3' E	13) 61° 16.1' N, 04° 04.5' E
4) 59° 27.4' N, 04° 55.5' E	14) 61° 37.3' N, 04° 13.7' E
5) 59° 34.5' N, 04° 48.5' E	15) 61° 50.5' N, 04° 19.2' E
6) 59° 44.5' N, 04° 37.5' E	16) 61° 53.1' N, 04° 20.5' E
7) 60° 00.0' N, 04° 31.0' E	17) 62° 04.2' N, 04° 26.1' E
8) 60° 17.9' N, 04° 23.5' E	18) 62° 08.4' N, 04° 30.9' E
9) 60° 30.0' N, 04° 18.0' E	19) 62° 14.1' N, 04° 37.1' E

10) 60°49.5' N, 04°09.9' E

20) 62°19.9' N, 04°43.2' E

Remark: 20) laydown position for the season.

Charts: 17, 204, 207, 208, 209, 300, 301, 302, 304, 306, 307, 308, 558, 559.

104. * Norsk kontinentalsokkel. Ekofisk-feltet. Undervanns rørledning.

Tidligere Efs 5/238(P)/98 utgår.

Påfør en undervanns rørledning (36") mellom følgende posisjoner (ED 50):

- 1) 56° 29.4' N, 03° 19.8' E
- 2) 56° 29.9' N, 03° 19.4' E
- 3) 56° 30.6' N, 03° 18.8' E
- 4) 56° 31.3' N, 03° 18.1' E
- 5) 56° 32.0' N, 03° 17.4' E
- 6) 56° 32.8' N, 03° 16.8' E
- 7) 56° 33.5' N, 03° 16.1' E
- 8) 56° 34.2' N, 03° 15.4' E
- 9) 56° 34.8' N, 03° 14.6' E
- 10) 56° 35.0' N, 03° 13.2' E
- 11) 56° 35.1' N, 03° 11.7' E
- 12) 56° 35.1' N, 03° 10.3' E

Kart: 559. (Statoil, Stavanger 22. januar 1999).

*** Norwegian Continental Shelf. Ekofisk-Field. Submarine Pipeline.**

Delete former Efs 5/238(P)/98.

Insert a submarine pipeline between following positions (ED 50):

- 1) 56° 29.4' N, 03° 19.8' E
- 2) 56° 29.9' N, 03° 19.4' E
- 3) 56° 30.6' N, 03° 18.8' E
- 4) 56° 31.3' N, 03° 18.1' E
- 5) 56° 32.0' N, 03° 17.4' E
- 6) 56° 32.8' N, 03° 16.8' E
- 7) 56° 33.5' N, 03° 16.1' E
- 8) 56° 34.2' N, 03° 15.4' E
- 9) 56° 34.8' N, 03° 14.6' E
- 10) 56° 35.0' N, 03° 13.2' E
- 11) 56° 35.1' N, 03° 11.7' E
- 12) 56° 35.1' N, 03° 10.3' E

Chart: 559.

105. DANSK KONTINENTALSOKKEL. SYD ARNE FELTET - HARALD FELTET – JYLLAND W.-KYST. UNDERVANNS RØRLEDNINGER. SIKKERHETSSONE.

Posisjoner (WGS-84):

- 1) 56° 04.73' N, 04° 13.82' E, **Syd Arne Gassfelt** under etablering.
- 2) 56° 04.79' N, 04° 13.80' E, undervannsventil.
- 3) 56° 06.14' N, 04° 13.33' E
- 4) 56° 20.11' N, 04° 17.93' E, undervannsventilarrangement (Y-stykke).
- 5) 56° 20.75' N, 04° 16.36' E, Harald Feltet.
- 6) 56° 20.11' N, 04° 17.93' E., ovennevnte posisjon 4).
- 7) 56° 19.70' N, 04° 19.03' E
- 8) 55° 54.52' N, 06° 18.42' E

9) 55° 51.56' N. 06° 31.69' E

10) 55° 49.31' N. 06° 35.33' E

11) 55° 46.10' N. 08° 04.96' E

12) 55° 45.71' N. 08° 10.70' E, Jylland W.-kyst, Nymindegab S.

Detaljer. Mellom posisjonene 1) – 5) og 6) – 12) er det utlagt en gassledning som inntil videre er omfattet av en sikkerhetssone på 200 m.

Kart: 301 (INT 140), 559, 560. Dansk 93 (INT 1044). (E.f.S 3/223, København 1999).

106. Danmark. Hanstholm Havn WNW. Vrak.

Posisjon: ca. 57° 08.14' N, 08° 32.16' E (WGS 84).

Vraket av fiskefartøyet T 155 "Havboen" (ca. 18 BT) finnes i ovennevnte posisjon. Minste dybde over vraket er 14 m.

Kart: 305, 559. Dansk 92 (INT 1300), 93 (INT 1044). (E.f.S 2/199, København 1999).

107. Britisk kontinentalsokkel. Bergen Ground. Harding Oil Field. Lysbøye.

Posisjon: ca. 59° 16.62' N., 01° 33.13' E.

Påfør en spesial stake lysbøye, Fl, i ovennevnte posisjon.

(Like N av Obstn., minste dybde 34m).

Kart: 560. BA 292. (N.t.M. 2/158, Taunton 1999).

4. SKAGERRAK

108. Sverige, W-kyst. Marstrandsfjorden. Losmøtested flyttes.

Posisjon: ca. 57° 53.3' N, 11° 30.7' E.

Losmøtested utenfor Marstrand er flyttet til ovennevnte posisjon.

Kart: 305. Svensk: 9321, 932, 931. (UfS 3/121, Norrköping 1999).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(Kattegat. The Belts. The Sound)

109. Danmark. Sundet. Københavns Nordhavn - Drogden. Slepning av tunnelelementer avsluttet.

Tidligere Efs 13/616(T)/98 utgår.

Posisjoner:

1) ca. 55° 43,0' N. 12° 37,2' E, Nordhavn, Stubben.

2) ca. 55° 37' N. 12° 43' E, tunnelbygningsområdet i Drogden.

Bugsering av tunnelelementer mellom Københavns Nordhavn og tunnelbygningsområdet i Drogden er avsluttet.

Kart: Dansk 134 (INT 1334), 133 (INT 1333), 131 (INT 1331) og 132 (INT 1332). (Efs 2/207, København 1999).

6. ØSTERSJØEN

(Baltic)

110. Polen. Leba havn. Radiofyr inndratt.

Posisjon: ca. 54° 46' N, 17° 33' E.

Det sirkulære radiofyret i **Leba havn** er inndratt.

Kart: Svensk 2, 3, 8. Polsk 152, 251, 252, 301, 500. INT 1292, 1218, 1219, 1021. (Ufs 2/87, Norrköping 1999).

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

111. GPS – Navigator. Problemdato. År 2000.

Dato: 22. august 1999.

Dette er en aktuell dato for alle som har **GPS – navigator** av noe eldre dato om bord. Da går klokka i den interne prosessoren ut på dato og begynner forfra med den 5. januar 1980.

Man tror ikke dette vil bety noe med mindre datoen brukes aktiv i beregninger, men det oppfordres eiere av GPS – utstyr til å sjekke med leverandøren om utstyret vil virke etter 22. august 1999.

(Stavanger Aftenblad, Stavanger 2. januar 1999).

112. * (T). ROGALAND. KARMSUNDET. KARMØY FABRIKKER. KAIARBEID. REDUSERT FART.

Posisjon: ca. 59° 18.8' N, 05° 19.5' E (ED 50).

Fra dags dato og ut uke 7/99 vil det foregå utbedringsarbeider under kaien ved **Karmøy** fabrikker sør i **Karmsundet** ved ovennevnte posisjon. Arbeidet vil foregå fra tilrigget stilas. Alle fartøyer må utvise forsiktighet å gå med redusert fart ved passering av kaien.

Kart: 17. (Båtsportkart: Serie H. (Karmsund havnevesen, Kopervik 27. januar 1999).

113. * (T). Hordaland. Hjeltefjorden. Skarpskyting. Advarsel.

Det vil onsdag 3. februar 1999, i tidsrommet kl. 0800 - 1600, bli gjennomført skarpskyting med 20mm LV-kanon mot sjø-og luftmål fra **Herdla Fort skytefelt V12..**

Reservedag blir torsdag 4. februar 1999.

Farlig område begrenses til området mellom

Linjen Hjeltefjord Nord:

60° 39.00' N, 04° 49.65' E, **Hjelme** og 60° 39.50' N, 04° 54.00' E, **Grønningskjær**.

Linjen Hjeltefjord Syd:

60° 35.10' N, 04° 54.00' E, **Kvitholmen** og 60° 33.40' N, 04° 53.20' E, **Ljosøy**.

Skipstrafikken (fra N og S) med kurs mot dette området kan bli anmodet på VHF om kortere stopp eller fartsreduksjoner (fra 5 - 15 minutter).

Kart: 23. 120. Båtsportkart: Serie M. (Herdla Fort, Herdla 18. januar 1999).

* (T). Hordaland. Hjeltefjorden. Gunnery Exercise.

Gunnery exercises will be carried out 3. February 1999 (with alternative 4. February) between 0800 and 1600 hours within following area:

Line Hjeltefjord N:

60 °39.00' N, 04 °49.65' E, **Hjelme** and 60 °39.50' N, 04 °54.00' E, **Grønningskjær**.

Line Hjeltefjord S:

60 °35.10' N, 04 °54.00' E, **Kvitholmen** and 60 °33.40' N, 04 °53.20' E, **Ljosøy**.

All vessel in area have to listen on VHF channel 16.

Chart: 23, 120. Small Craft Chart: Series M.

114. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Haltenbanken. Frohavet. Skyteøvelse med kanoner mot luftmål. (Battle Griffin 99).

Det vil bli holdt skyteøvelse med kanoner mot luftmål i skytefeltene **Mallard, T-14 og T-15** til følgende tider:

1) Mallard:

17. februar 1999 i tiden 1500 – 1600Z.

22. februar 1999 i tiden 0900 – 1100Z

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

65° 00' N, 08° 12' E

65° 00' N, 10° 00' E

64° 22' N, 10° 00' E

64° 14' N, 09° 05' E

64° 14' N, 08° 12' E

(65° 00' N, 08° 12' E)

Fareområdets øvre grense 35.000 fot.

2) T-14:

17. februar 1999 i tiden 0800 – 1000Z.

21. februar 1999 i tiden 1200 – 1400Z

22. februar 1999 i tiden 1500 – 1700Z

23. februar 1999 i tiden 1200 – 1600Z

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

63° 38' N, 09° 19' E

63° 38' N, 09° 21' E

63° 53' N, 09° 21' E

63° 50' N, 09° 00' E

63° 45' N, 08° 53' E

(63° 38' N, 09° 19' E)

Fareområdets øvre grense 35.000 fot.

3) T-15:

17. februar 1999 i tiden 0800 – 1000Z.

21. februar 1999 i tiden 1200 – 1400Z

23. februar 1999 i tiden 1200 – 1600Z

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

63° 42' N, 09° 05' E

63° 52' N, 08° 55' E

63° 56' N, 09° 04' E

63° 47' N, 09° 20' E

63° 41' N, 09° 17' E

(63° 42' N, 09° 05' E)

Fareområdets øvre grense 35.000 fot.

Kart: 38, 41, 43, 45, 49, 209, 210, 218, 300, 301, 302, 304, 308, 309, 557, 558.

(Forsvarskommando Sør- Norge/Sjøoperasjonssenter, Stavanger 15. januar 1999).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Haltenbanken. Frohavet. Gunnery exercises. (Battle Griffin 99).**

Gunnery exercises will be carried out against airtargets in area Mallard, T-14 and T-15 as follows:

1) Mallard:

17. February from 1500 – 1600Z.

22. February from 0900 – 1100Z

within following area:

65° 00' N, 08° 12' E

65° 00' N, 10° 00' E

64° 22' N, 10° 00' E

64° 14' N, 09° 05' E

64° 14' N, 08° 12' E

(65° 00' N, 08° 12' E)

Upper limit 35.000 fot.

2) T-14:

17. February from 0800 – 1000Z.

21. February from 1200 – 1400Z

22. February from 1500 – 1700Z

23. February from 1200 – 1600Z

within following area:

63° 38' N, 09° 19' E

63° 38' N, 09° 21' E

63° 53' N, 09° 21' E

63° 50' N, 09° 00' E

63° 45' N, 08° 53' E

(63° 38' N, 09° 19' E)

Upper limit 35.000 fot.

3) T-15:

17. February from 0800 – 1000Z.

21. February from 1200 – 1400Z

23. February from 1200 – 1600Z

within following area:

63° 42' N, 09° 05' E

63° 52' N, 08° 55' E

63° 56' N, 09° 04' E

63° 47' N, 09° 20' E

63° 41' N, 09° 17' E

(63° 42' N, 09° 05' E)

Upper limit 35 000 feet.

Charts: 38, 41, 43, 45, 49, 209,210, 218, 300, 301, 302, 304, 308, 309, 557, 558.

115. Finland. Turku Radio nye sendetider.

Turku radio og Stockholm radio sender for tiden alle sine meldinger samtidig.

Fra 1. februar 1999 sender **Turku Radio** til tider som følger (UTC):

Værrapporter: 0633, 1833.

Stormvarsel ved behov: 0233, 0633, 1033, 1433, 1833, 2233.

Navigasjonsvarsler: 0233, 0633, 1033, 1433, 1833, 2233.

Israpporter: 1033, 1833 (0833 bare isbryternes posisjoner).

(U.f.S. 1/9, Helsingfors 1999).

114. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip/Ship:	Slepekabel, lengde (Towing Cable):	Innenfor område (Area):	Tidsperiode: (Varighet). (Time):	Kart (Charts):
M/V "Zephyr-1" /3FXN4	4500m	58° 30' N, 04° 00' E 57° 30' N, 02° 20' E	Januar 1999 (31. mars 99)	300, 301, 306, 559.
R/V "Geo Pacific" /3FSS7	4500m	57° 10' N, 03° 45' E 57° 10' N, 03° 15' E 57° 35' N, 03° 15' E 57° 35' N, 03° 45' E	(Til 15.2.99)	300, 301, 306, 559.
M/V "Svitzer Magellan"/ GKGR	1200m	64° 10' N - 64° 25' N 07° 40' E - 07° 45' E (Draugen)	Uke 5/99 (3 uker)	300, 302, 304, 309, 558

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor.
(Redaksjon, Stavanger 1999).

117. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1998 series: 111, 315, 335, 381, 382, 402, 458, 459, 468, 483, 495, 513, 525, 536, 537, 542.

1999 series: 003, 008, 010, 024, 029.

Nye varsler siden Efs 1/69/99.

024	IMPLEMENTATION OF GMDSS. 1. With effect from 010001Z Feb 99. Navarea One Warnings will be transmitted via Safetynet and Navtex only. The HF (WT) transmission service will be discontinued. 2. National Coastal Warnings will continue to be transmitted via existing Navtex, MF (RT) and VHF services.
029	NORTH SEA. Outer Silver Pit. Chart BA 1187. Seismic survey in progress by M/V Ramform Victory towing 4 x 4000 metre cables in area bounded by 53-40N, 54-10N, 02-10E and 02-55E. Wide berth requested.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 22. januar 1999).

118. (T). Posisjonsforandringer mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

Posisjonsforandringer mottatt siden Efs 1/70/99.

Navn	Posisjon	Dato siste rapport
Ensco 70	53° 34.9' N, 03° 08.3' E	23/1-99
Glomar Adriatic II	53° 45.9' N, 00° 38.2' E	22/1-99
Noble Byron Welliver	56° 10.7' N, 04° 10.8' E	6/1-99
Ocean Nomad	56° 54.2' N, 01° 02.2' E	15/1-99
Rowan Gorilla 4	56° 32.3' N, 02° 12.1' E	15/1-99
Santa Fe 140	57° 10.0' N, 00° 45.0' E	19/1-99
Regalia	58° 03.0' N, 00° 21.0' E	21/1-99
Kan Tan 4	58° 04.4' N, 00° 26.2' E	25/1-99
Ocean Princess	59° 31.9' N, 01° 24.4' E	25/1-99
Maersk Jutlander	59° 55.1' N, 02° 21.8' E	22/1-99
Polar Pioneer	60° 44.6' N, 03° 36.5' E	24/1-99
Transocean Leader	61° 21.9' N, 01° 56.1' E	15/1-99
F. G. McClintock	ACP-Pickerill Gasfield	22/1-99
West Epsilon	ACP-Sleipner Field	26/1-99
Petrolia	Invergordon	21/1-99

(ACP - *Adjacent to Charted Platform*).

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/99 og 1/18/99).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/99).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 1999).

119. * (T). Siste trykningsdato for norske sjøkart (*Latest printing date for Norwegian Charts*):

(Sett inn liste som finnes på **i/EFS/KARTDATO.XLS**)